



USER MANUAL
MANUAL DE INSTRUÇÕES
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI
BEDIENUNGSANLEITUNG



ENI SMARTWATCH

GENERAL INFORMATION:
1- Touch display
2- Digital crown
3- Microphone
4- Side button
5- Speaker
6- 2 pin magnetic charge connector
INCLUDES: USB-A to 2 pin chargin cable.

TECHNICAL SPECS:
- Display IPS 1.85 inches;
- IPX4 waterproof;
- Battery capacity: 200mAh;
- Estimated autonomy: 2-3 days;
- Estimated autonomy in standby: 20 days;
- Estimated charging time: 2 hours;
- Compatibility: iOS 9.0 and above; Android 5.0 and above.

HOW TO USE:
- To turn the smartwatch on, press and hold the side button [4].
APP DOWNLOAD AND CONNECTION:
- Scan the QR code provided in this instruction manual, download and install the "HryFine" app.
- Press the digital crown [2], slide the sidebar, and press on the display [1] the settings icon. Turn on the Bluetooth,
- Open the Bluetooth of the mobile phone, enter the app, and click Add Device to pair "97136 Wiles".
FUNCTION INTRODUCTION:

- Sports: Enter the sports mode, select sport and press start to initiate the corresponding sports mode data monitoring: sports time, distance, calories consumed and heart rate data.
- Sleep: Monitor sleep quality and view sleep duration, deep sleep, light sleep and other data.
- Pedometer: Monitor the step counting data of the day. The watch shows the distance, calories and heart rate. Data is cleared at 00:00 a.m. The daily step goal can be set up on the app and when the set step number is reached, the watch sends a notification.
- Heart rate: place the watch close to the wrist to measure the real time heart rate value. The normal value of ordinary people is 60-100 times /min. The record can be tracked on the app.
- Blood pressure: place the watch close to the wrist to measure the real time blood pressure. Adult reference diastolic blood pressure: 60 -80(mmHg); Adult reference systolic blood pressure: 100 -120(mmHg). The record can be tracked on the app.
- Blood oxygen level: place the watch close to the wrist to measure the real time blood oxygen level. The normal range of value is generally 95% to 100%. The record can be tracked on the app.
- Message: When a message comes in (SMS, QQ, WeChat, etc.), the watch sends a notification and the message can be displayed. By pressing the Message icon, last messages can be read again, (SMS reminder will be blocked by default in systems above ios12).
- Dial: Press the icon to open the keypad and dial a number to call.
- BT Music: Press "play/pause", "previous track" or "next track" symbols to control the music playing in the mobile phone. Press "+" or "-" to adjust volume.
- Displays current temperature.
- Breathe: Press to start breathing training. Breath in while the symbol grows and breath out while it shrinks. Place the watch at the wrist to measure heart rate at the same time.
- Calculator: Perform numerical calculations.
- Alarm: Set the alarm on the app. The watch will vibrate when at the set time and show the alarm clock symbol.

- Sedentary: Set the time frame of movement reminder on the app. When the time comes, the watch makes a vibration reminder and shows an icon to remind you to move.
- Stopwatch: Press "Start" to initiate and "Stop" to end. During the counting time, you can press "Tab" to save the until 3 records in the meantime.
- Taking Pictures: Open the app on the mobile phone, then press the Taking Pictures icon on the watch to take pictures on a distance from the mobile phone camera.
- Voice assistance: Press to enter the voice mode, then press again and speak
- Find phones: When the watch is connected to the mobile phone, press the "Find Phones" button and the mobile phone will ring until you unlock its screen.
- Car Race: Enter the car race game
- Settings: Press to define smartwatch settings: time, profile, brightness, language, password, screen time, etc.
- Contact: you can add a contact in the app and/or allow to import your mobile phone contacts. After the contacts are successfully added, the phone book will be displayed on the watch. Press the contact in the watch to make a call.

- Social media: WeChat, QQ, Facebook, Twitter/X, Whatsapp
- Drink: Set the time frame for drinking water. When the time comes, the watch makes a vibration reminder and shows an icon to remind you to drink water, Activate and deactivate the function on the display.
- Menstrual cycle: Set the data about your menstrual cycle [date of last menstruation, duration and usual menstrual interval]. When opening the function, the display will show where you are at the cycle.
- Reboot: Enter and choose to restart. You can also access this option with press and hold the side button.
- Shutdown: Press to enter the shutdown mode. You can also access this option with press and hold the side button.
- Language: Press to set the language of the watch. You can also define it in the Setting option of the watch or on the app.
- QR Code: Scan to download the Hryfine App.
- Receipt QR: Press to choose the payment method you prefer and then scan the QR code.
- Drainage function: Press to start Drainage. The smartwatch vibrates to eliminate the excess liquid it could have inside.

WARNING!
- Do not expose the product to direct sunlight, heat sources, or high humidity. Do not wear the product in hot showers, saunas, or diving;
- The measurement results of this product are for reference only, and the data provided by the product is not used for any medical purpose or basis;
- If you need to clean the product, make sure it is not connected to a power source;
- Clean the product by wiping it with a soft, dry cloth;
- If water enters the equipment, stop using the product immediately;
- Improper use of this product may compromise its durability and functionality as well as the user's safety.

PTI SMARTWATCH

INFORMAÇÕES GERAIS:
1- Display touch
2- Digital crown
3- Microfone
4- Botão lateral
5- Coluna
6- Carregador magnético de 2 pinos.
INCLUI: Cabo de carregamento USB-A para 2 pinos.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:
- Visor IPS 1.85 polegadas;
- IPX4 à prova de água;
- Capacidade da bateria: 200mAh;
- Autonomia estimada: 2-3 dias;
- Autonomia estimada em standby: 20 dias;
- Tempo de carregamento estimado: 2h;
- Compatibilidade: iOS 9.0 e mais recentes; Android 5.0 e mais recentes.

MODO DE UTILIZAÇÃO:
- Para ligar o smartwatch, pressione e mantenha o botão lateral [4].
DOWNLOAD E LIGAÇÃO DA APP:
- Faça scan do Código QR fornecido neste manual de instruções e instale a aplicação "HryFine".
- Pressione a digital crown [2] uma vez, deslize a barra e pressione no display o icon de "Definições". Ligue o Bluetooth,
- Ligue o Bluetooth do telemóvel, entre na app e pressione "Adicionar dispositivo" para emparelhar com "97136 Wiles".
INTRODUÇÃO DE FUNÇÕES:

- Entre na função "Sports", escolha o desporto e pressione "start" para iniciar a monitorização de dados relativa ao desporto correspondente: tempo, distância, calorias despendidas e batimento cardíaco.
- Monitoriza a qualidade e a duração do sono: sono profundo, sono leve e outros dados.
- Monitoriza a contagem de passos diária. O relógio mostra também a distância percorrida, calorias e batimento cardíaco. Os dados são reiniciados às 00h00. A meta diária de passos pode ser definida na app e quando o número definido de passos é atingido, o relógio envia uma notificação.
- Posicione o relógio perto do pulso para medir o batimento cardíaco no momento. O valor de referência de um adulto é de 60-100 batimentos por minuto. O histórico das medições pode ser consultado na app.
- Posicione o relógio perto do pulso para medir a tensão arterial no momento. Valores de referência para um adulto: tensão diastólica: 60 -80(mmHg); tensão sistólica: 100 -120(mmHg). O histórico das medições pode ser consultado na app.
- Posicione o relógio perto do pulso para medir o nível de oxigénio no sangue no momento. O valor de referência de um adulto é de 95-100%. O histórico das medições pode ser consultado na app.
- Quando entra uma mensagem (SMS, QQ, WeChat, etc.), o relógio envia uma notificação e a mensagem pode ser apresentada. Pressionando o ícone "Mensagem", podem ser relidas as últimas mensagens recebidas, (lembretes de SMS serão bloqueados por defeito nos Sistemas posteriores aos iOS12).
- Pressione o ícone para abrir o teclado e marcar um número para chamar.
- Pressione as setas para ir para a música anterior ou a música seguinte e o símbolo "Play/Pause" para controlar a música que estiver a tocar no telemóvel. Pressione "+" ou "-" para ajustar o volume.
- Apresenta a temperatura actual.
- Pressione para iniciar o treino de respiração, inspire enquanto o símbolo aumenta e expire enquanto diminui. Posicione o relógio no pulso para medir o batimento cardíaco em simultâneo.
- Efectua cálculos numéricos.

- Defina o alarme na app. O relógio vibra no horário definido e mostra o símbolo de despertador.
- Defina o período de movimento para o lembrete. Quando estiver esse período de tempo sem se movimentar, o relógio vibra e apresenta o ícone de lembrete de movimento.
- Pressione "Start" para iniciar o cronómetro e "Stop" para parar. Durante a contagem pode pressionar "Tab" para guardar até 3 registos intermédios.
- Abra a app no telemóvel e de seguida pressione o ícone "Taking Pictures" no relógio para tirar fotografias à distância usando a câmara do telemóvel.
- Pressione para utilizar a função de assistente de voz, de seguida pressione novamente e fale.
- Quando o relógio está ligado ao telemóvel, pressione a função "Find Phones" e o telemóvel irá emitir um som de campainha até ser desbloqueado.
- Jogo de corrida de carros.
- Pressione para editar as definições do relógio: hora, perfil, luminosidade, idioma, password, tempo de ecrã, etc.
- Pode adicionar um contacto na app ou permitir a importação da sua lista de contactos do telemóvel. Depois de os contactos estarem devidamente adicionados, a lista fica visível no relógio. Pressione o contacto para iniciar uma chamada.
- Redes sociais: WeChat, QQ, Facebook, Twitter/X, Whatsapp

- Defina a regularidade para beber água na app. Quando passar esse período, o relógio vibra e apresenta o ícone de lembrete de beber água.
- Defina os dados do seu ciclo menstrual [data da última menstruação, duração, intervalo habitual]. Quando abrir a função, o ecrã apresenta a informação de onde está no seu ciclo.
- Pressione o ícone e escolha "Restart". Também pode aceder a esta opção pressionando e mantendo o botão lateral e deslizando para a direita a opção de "Reboot".
- Pressione o ícone e escolha "Shutdown". Também pode aceder a esta opção pressionando e mantendo o botão lateral e deslizando para a direita a opção de "Shutdown".
- Pressione para definir o idioma do relógio. Também pode aceder a esta opção através do ícone de Definições no relógio ou na app.
- Faça scan para download da app "HryFine".
- Pressione para escolher o método de pagamento desejado e depois faça scan ao código QR.
- Pressione para activar a função de drenagem: o relógio vibra para eliminar o excesso de líquido que possa ter no interior.

ATENÇÃO!
- Não expor o produto à luz solar direta, a fontes de calor ou a humidade elevada. Não usar o produto em duchas quentes, saunas e mergulhos.
- Os resultados de medição deste produto são apenas para referência e os dados fornecidos pelo produto não são utilizados para qualquer fim ou base médica.
- Se for necessário limpar o produto, certifique-se de que não está ligado a uma fonte de alimentação.
- Limpar o produto com um pano seco e macio. - Se entrar água no equipamento, interromper imediatamente a utilização do produto.
- A utilização incorrecta deste produto pode comprometer a sua durabilidade e funcionalidade, bem como a segurança do utilizador.

CZI SMARTWATCH

ZÁKLADNÍ INFORMACE:
1- Dotykový displej
2- Digitální korunka
3- Mikrofon
4- Postranní tlačítko
5- Reproduktor
6- Magnetický konektor pro nabíjení se 2 piny
OBJEHNUTÉ: USB-A na 2pinový nabíjecí kabel.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE:
- Displej: IPS 1,85 palce
- Voděodolnost: IPX4
- Kapacita baterie: 200 mAh
- Odhadovaná výdrž: 2-3 dny
- Odhadovaná výdrž v pohotovostním režimu: 20 dní
- Odhadovaná doba nabíjení: 2 hodiny
- Kompatibilita: iOS 9,0 a vyšší; Android 5,0 a vyšší

NÁVOD K POUŽITÍ:
- Pro zapnutí hodinek stiskněte a podržte boční tlačítko [4].
STAŽENÍ APLIKACE A PŘIPOJENÍ:
- Naskenujte QR kód v tomto návodu, stáhněte a nainstalujte aplikaci „HryFine“.
Stiskněte digitální korunku [2], posuňte postranní panel a na displeji [1] stiskněte ikonu nastavení. Zapněte Bluetooth,
Otevřete Bluetooth na mobilním telefonu, spusťte aplikaci a klikněte na Přidat zařízení pro párování s „97136 Wiles“.
PŘEHLED FUNKCÍ:

- Vstupte do sportovního režimu, vyberte sport a stiskněte „start“ pro zahájení monitorování dat: sportovní čas, vzdálenost, spálené kalorie a data o srdečním tepu.
- Monitorujte kvalitu spánku a prohlédněte si dobu spánku, hluboký spánek, lehký spánek a další data.
- Sledování kroků během dne, hodinky zobrazí vzdálenost, kalorie a srdeční frekvenci. Data se resetují o půlnoci.
- Položte hodinky blízko zápěstí pro měření aktuální srdeční frekvence. Normální hodnota je 60–100 tepů za minutu. Záznamy lze sledovat v aplikaci.
- Položte hodinky blízko zápěstí pro měření krevního tlaku. Referenční hodnoty pro dospělé: diastolický tlak 60–80 mmHg, systolický tlak 100–120 mmHg.
- Položte hodinky blízko zápěstí pro měření hladiny kyslíku v krvi. Normální hodnota je obvykle mezi 95 % a 100 %.
- Při přijetí zprávy (SMS, QQ, WeChat atd.) hodinky odešlou oznámení a zprávu lze zobrazit. Stisknutím ikony zprávy si můžete znovu přečíst poslední zprávy (SMS připomínka bude výchozím způsobem blokována v systémech nad iOS12).
- Stisknutím ikony otevřete klávesnici a můžete zadat číslo pro volání.
- Stiskněte „přehrát/pozastavit“, „předchozí skladba“ nebo „další skladba“ pro ovládání přehrávání hudby na mobilním telefonu. Stiskněte „+“ nebo „-“ pro nastavení hlasitosti.
- Zobrazí aktuální teplotu.
- Stiskněte pro spuštění dechového tréninku. Nadechněte se, když se symbol zvětšuje, a vydechněte, když se zmenšuje.
- Kalkulačka.
- Nastavte budík v aplikaci. Hodinky při nastaveném čase zavibrují a zobrazí ikonu budíku.
- Nastavte časový rámec připomínky pohybu v aplikaci. Když přijde čas, hodinky zavibrují a zobrazí ikonu, která vás vyzve k pohybu.
- Stiskněte „Start“ pro zahájení a „Stop“ pro ukončení. Během počítání času můžete stisknout „Tab“ a uložit až 3 záznamy.
- Otevřete aplikaci na mobilním telefonu a poté stiskněte ikonu „Fotit“ na hodinkách, abyste pořídlí snímek na dálku z kamery mobilního telefonu.
- Stiskněte pro vstup do hlasového režimu, poté znovu stiskněte a mluvejte.
- Když jsou hodinky připojeny k mobilnímu telefonu, stiskněte tlačítko „Najít telefon“ a mobilní telefon bude zvonic, dokud neodemknete jeho obrazovku.
- Závodní hra.
- Stiskněte pro nastavení hodinek: čas, profil, jas, jazyk, heslo, čas obrazovky atd.
- Můžete přidat kontakt v aplikaci a/nebo povolit import kontaktů z mobilního telefonu. Po úspěšném přidání kontaktů bude telefonní seznam zobrazen na hodinkách, Stisknutím kontaktu na hodinkách zahájíte hovor.
- Sociální média: WeChat, QQ, Facebook, Twitter/X, Whatsapp
- Nastavte časový rámec pro připomínku pití vody. Když přijde čas, hodinky zavibrují a zobrazí ikonu, která vám připomene napít se. Funkci lze aktivovat a deaktivovat na displeji.
- Zadejte data o svém menstruačním cyklu (datum poslední menstruace, trvání a obvyklý interval menstruace). Při spuštění funkce zobrazí displej fázi cyklu.
- Stiskněte pro restartování. Tuto možnost můžete také přistupovat stisknutím a podržením bočního tlačítka.
- Stiskněte pro vstup do režimu vypnutí. Tuto možnost můžete také přistupovat stisknutím a podržením bočního tlačítka.
- Stiskněte pro nastavení jazyka hodinek. Lze ho také nastavit v nabídce nastavení na hodinkách nebo v aplikaci.
- Naskenujte QR kód pro stažení aplikace „Hryfine“.
- Zadejte a vyberte možnosti aplikace .
- Stiskněte pro výběr preferovaného způsobu platby a poté naskenujte QR kód.
- Časové pásmo.

UPOZORNĚNÍ!
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, zdrojům tepla nebo vysoké vlhkosti. Nenoste produkt v horké sprše, sauně a při potápění.
- Výsledky měření tohoto výrobku jsou pouze orientační a údaje poskytované výrobkem neslouží k žádným lékařským účelům a podkladům.
- Pokud potřebujete výrobek vyčistit, ujistěte se, že není připojen ke zdroji napájení.
- Výrobek čistěte otřením měkkým suchým hadříkem.
- Pokud se do zařízení dostane voda, okamžitě přestaňte výrobek používat.
- Nesprávné používání výrobku může ohrozit jeho životnost a funkčnost i bezpečnost uživatele.

ES| SMARTWATCH

- INFORMACIÓN GENERAL:**
- 1- Pantalla táctil
 - 2- Corona digital
 - 3- Micrófono
 - 4- Botón lateral
 - 5- Altavoz
 - 6- Conector de carga magnético de 2 pines
- INCLUYE:** Cable de carga USB-A para 2 pinos.
- ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:**
- Pantalla IPS 1'85 pulgadas;
 - Resistencia al agua IPX4;
 - Capacidad de la batería: 200mAh;
 - Autonomía: 2-3 días
 - Autonomía estimada en modo standby: 20 días
 - Tiempo estimado de carga: 2h
 - Compatibilidad: iOS 9,0 y superior; Android 5,0 y superior;

- MODO DE USO:**
- Para encender el smartwatch, presione y mantenga el botón lateral [4].
- DESCARGA Y CONEXIÓN DE LA APP:**
- Escanee el código QR en este manual de instrucciones, descargue y instale la aplicación "HryFine".
 - Pulse la corona digital, deslice la barra y pulse en la pantalla en "Configuración". Encienda el Bluetooth.
 - Abra el Bluetooth del teléfono móvil, entre en la aplicación y pulse "Añadir dispositivo" para conectarse a "97136 Wiles".
- INTRODUCCIÓN DE FUNCIONES:**

-  Acceda al modo de deportes, recoja el deporte y pulse "Start" para empezar la monitorización de datos del deporte correspondiente: tiempo, distancia, calorías y frecuencia cardiaca.
-  Sleep: Monitorización de la calidad y duración del sueño, sueño profundo y ligero y otros datos.
-  Monitorización del recuento diario de pasos. El smartwatch presenta la distancia, calorías y frecuencia cardiaca. Los datos son reinicializados a las 00h00. El objetivo diario de pasos puede ser definido en la aplicación y cuando ese objetivo esté concluido, el smartwatch envía una notificación.
-  Coloque el reloj cerca de la muñeca para medir el valor de la frecuencia cardiaca en tiempo real. El valor normal para un adulto es de 60-100 batimentos/min. El registro se puede seguir en la aplicación.
-  Coloque el reloj cerca de la muñeca para medir el valor de la presión arterial en tiempo real. El valor normal para un adulto es de 60-80(mmHg) para la presión diastólica y de 100-120(mmHg) para la presión sistólica. El registro se puede seguir en la aplicación.
-  Coloque el reloj cerca de la muñeca para medir el nivel de oxígeno en la sangre en tiempo real. El valor normal para un adulto es de 95-100%. El registro se puede seguir en la aplicación.
-  Cuando llega un mensaje (SMS, QQ, WeChat, etc.), el smartwatch envía una notificación y el mensaje se muestra en la pantalla. Pulsando la función Mensaje pueden leerse los últimos mensajes recibidos (el recordatorio de SMS se bloquea de forma predeterminada en sistemas superiores a iOS12).
-  Pulse el ícono para abrirse el teclado y marcar un número para llamar.
-  Pulse los iconos "play/pause", "pista anterior" o "pista siguiente" para controlar la música que está pasando en el teléfono móvil. Pulse "+" o "-" para regular el volumen.
-  Muestra la temperatura actual.
-  Pulse para empezar el entrenamiento de respiración. Inhalar mientras el ícono crece y exhalar mientras se encoge. Coloque el reloj cerca de la muñeca para medir el valor de la frecuencia cardiaca al mismo tiempo.
-  Realizar cálculos numéricos.
-  Configure el despertador en la aplicación. El smartwatch vibra cuando sea hora y muestra el ícono de despertador en la pantalla.

-  Configure el tiempo del recordatorio de movimiento en la aplicación. Cuando llegue el momento, el smartwatch vibra y muestra el ícono de Sedentarismo en la pantalla para que se acuerde de moverse.
-  Pulse "Start" para empezar el cronómetro y "Stop" para terminar. Durante el tiempo de conteo, puede pulsar "Tab" para guardar hasta 3 registros.
-  Abra la aplicación en el teléfono móvil y pulse el ícono "Taking Pictures" en el smartwatch para hacer fotos a la distancia con la cámara del teléfono.
-  Pulse para empezar el modo de voz, pulse una otra vez y hable.
-  Cuando el smartwatch está conectado al teléfono, pulse "Find Phones" para que el teléfono haga un sonido hasta que sea encontrado.
-  Juego de carreras de autos.
-  Pulse para definir las configuraciones: hora, perfil, luminosidad, idioma, tiempo de pantalla, etc.
-  Puede agregar nuevos contactos en la aplicación o importar directamente del libro de contactos del teléfono. Después que estén bien guardados, el libro de contactos esta visible en la pantalla del smartwatch. Pulse en el contacto para llamar.
-  Redes sociales: WeChat, QQ, Facebook, Twitter/X, Whatsapp
-  Configure el tiempo del recordatorio para beber agua en la aplicación. Cuando llegue el momento, el smartwatch vibra y muestra el ícono de Drink en la pantalla para que se acuerde de beber agua.
-  Introduzca los datos de su ciclo menstrual (fecha de la última menstruación, duración e intervalo menstrual habitual). Al abrir la función, la pantalla mostrará en qué punto del ciclo se encuentra.
-  Pulse para reiniciar. Esa función está también disponible cuando presione y mantenga el botón lateral.
-  Pulse para apagar. Esa función está también disponible cuando presione y mantenga el botón lateral.
-  Pulse el ícono para cambiar el idioma del smartwatch. Puede también hacerlo en el ícono de Configuración o en la aplicación.
-  Escanee para descargar la aplicación "Hryfine".
-  Pulse para recoger opciones de la aplicación.
-  Pulse para recoger cual el método de pago a utilizar. En seguida escanee el QR code con el teléfono móvil.
-  Pulse para que el smartwatch empiece la función Drainage: el smartwatch vibra para expulsar el exceso de líquido en el interior.

- ¡AVISO!**
- No exponga el producto a la luz solar directa, fuentes de calor o humedad elevada. No use el producto en la ducha caliente, sauna o buceo;
 - Los resultados de las mediciones de este producto son sólo de referencia, y los datos proporcionados por el producto no se utilizan con fines médicos;
 - Si necesita limpiar el producto, asegúrese de que no esté conectado a una fuente de alimentación;
 - Limpie el producto con un paño suave y seco;
 - Si entra agua en el equipo, deje de utilizar el producto inmediatamente;
 - El uso inadecuado de este producto puede comprometer su durabilidad y funcionalidad, así como la seguridad del usuario.

FR| SMARTWATCH

- INFORMATIONS GÉNÉRALES :**
- 1- Écran tactile numérique
 - 2- Couronne numérique
 - 3- Microphone
 - 4- Bouton latéral
 - 5- Haut-parleur
 - 6- Pins magnétiques de chargement
- INCLUS:** Câble de recharge USB-A à 2 broches.
- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :**
- Écran IPS 1'85 pouces ;
 - Étanchéité : IPX4 ;
 - Capacité de la batterie: 200mAh ;
 - Autonomie: 2-3 jours ;
 - Autonomie en veille: 20 jours ;
 - Temps de charge estimé: 2h ;
 - Compatibilité: iOS 9,0 et supérieur; Android 5,0 et supérieur.

- MODE D'UTILISATION :**
- Pour allumer le smartwatch, appuyez et maintenez enfoncé le bouton latéral [4].
- TÉLÉCHARGEMENT ET CONNEXION DE L'APPLICATION :**
- Scannez le code QR fourni dans ce manuel d'instructions, téléchargez et installez l'application "HryFine".
 - Appuyez sur la couronne numérique [2] faites glisser la barre et appuyez sur l'écran l'interface des paramètres, Activez le Bluetooth.
 - Ouvrez le Bluetooth du téléphone, entrez dans l'application et cliquez "Ajouter un appareil" pour appairer "97136 Wiles".
- PRÉSENTATION DES FONCTIONS :**

-  Entrer sur le mode sport, sélectionner le sport et appuyer sur "start" pour lancer le suivi des données du sport correspondant: temps, distance, calories et fréquence cardiaque.
-  Surveiller la qualité et la durée de sommeil: sommeil profonde, sommeil léger et d'autres données.
-  Surveiller le nombre de pas de la journée. La smartwatch présente la distance, calories et fréquence cardiaque. Les données sont redémarrées à 00h00. L'objectif de pas de la journée peut être défini sur l'application et quand le nombre de pas est atteint, la smartwatch envoie une notification.
-  Placer la montre près do poignet pour mesurer la fréquence cardiaque en temps réel. La valeur de référence d'un adulte est de 60-100 fois /min. L'historique de mensurations peut être vérifié sur l'app.
-  Placer la montre près do poignet pour mesurer la tension artérielle en temps réel. La valeur de référence d'un adulte est de 60-80 (mmHg) pour la diastolique et de 100-120 (mmHg) pour la systolique. L'historique de mensurations peut être vérifié sur l'app.
-  Placer la montre près do poignet pour mesurer le taux d'oxygène dans le sang en temps réel. La valeur de référence d'un adulte est de 95-100%. L'historique de mensurations peut être vérifié sur l'app.
-  Quand un message arrive (SMS, QQ, WeChat, etc.), la smartwatch envoie une notification et le message peut être affiché. Appuyez sur "Message" pour relire les derniers messages. (Le rappel SMS est bloqué par défaut dans les systèmes supérieures à iOS12).
-  Appuyer pour ouvrir le clavier et composer un numéro pour faire un appel.
-  Appuyer au centre "play/pause" et dans les côtés "musique précédente" ou "musique suivante" pour contrôler la musique qui joue sur le téléphone. Appuyer "+" o "-" pour régler le volume.
-  Montre la température actuelle.
-  Appuyer pour commencer l'entraînement de respiration. Inspirer pendant que le symbole s'agrandit et expirer pendant qu'il se rétrécit. Placer la montre près do poignet pour mesurer la fréquence cardiaque au même temps.
-  Fait des calculs numériques.

-  Régler le réveil sur l'application. La smartwatch fait une vibration et présente le symbole de réveil quand l'heure défini arrive.
-  Régler le temps de rappel de mouvement sur l'application. Quand le temps passe, la smartwatch fait une vibration et présente le symbole de sédentaire pour vous rappeler de faire des mouvements.
-  Chronomètre, Appuyez sur "Start" pour commencer et sur "Stop" pour terminer. En comptant le temps, appuyez sur "Tab" pour sauvegarder jusqu'à 3 enregistrements pendant le comptage.
-  Ouvrir l'application sur le téléphone et appuyer sur "Taking Pictures" sur le smartwatch pour faire des photos à distance avec la caméra du téléphone.
-  Appuyer pour accéder à l'assistant vocal, appuyer à nouveau et parler.
-  Quand la smartwatch est connectée au téléphone, appuyer sur "Find Phones" et le téléphone sonnera jusqu'à qu'il soit rencontré.
-  Jeux de courses de voitures
-  Appuyer pour régler les paramètres: heure, profil, luminosité, langue, mot de passe, temps d'écran, etc.
-  Ajouter des contacts sur l'application ou importer à partir de la liste de contacts du téléphone. Dès que les contacts seront rajoutés, la liste sera visible sur la smartwatch. Appuyer sur le contact pour faire un appel.
-  Réseaux sociaux: WeChat, QQ, Facebook, Twitter/X, Whatsapp
-  Régler le temps de rappel de boire de l'eau sur l'application. Quand le temps passe, la smartwatch fait une vibration et présente le symbole de Drink pour vous rappeler de boire de l'eau.
-  Définir les données relatives à votre cycle menstruel [date des dernières règles, durée et intervalle menstruel habituel]. Lorsque la fonction est ouverte, l'écran affiche où vous vous trouvez dans le cycle.
-  Appuyer pour redémarrer. Il est possible de redémarrer aussi en appuyant et maintenant enfoncé le bouton latéral.
-  Appuyer pour éteindre. Il est possible d'éteindre aussi en appuyant et maintenant enfoncé le bouton latéral.
-  Appuyer pour définir la langue du smartwatch. Il est possible aussi de le définir sur l'interface des paramètres ou sur l'application.
-  Scanner pour faire le téléchargement de l'application « Hryfine ».
-  Appuyer pour choisir la méthode de paiement et ensuite scanner le code QR.
-  Appuyer pour commencer la fonction Drainage : la smartwatch vibre pour chasser l'excès de liquide qui puisse être à l'intérieur.

- ATTENTION!**
- Ne pas exposer le produit à la lumière directe du soleil, à des sources de chaleur ou à une forte humidité. Ne pas porter le produit sous une douche chaude, au sauna ou en plongée;
 - Les résultats des mesures de ce produit sont fournis à titre de référence uniquement, et les données fournies par le produit ne sont pas utilisées à des fins médicales;
 - Si vous devez nettoyer le produit, assurez-vous qu'il n'est pas connecté à une source d'énergie;
 - Nettoyez le produit en l'essayant avec un chiffon doux et sec;
 - Si de l'eau pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser;
 - Une utilisation inappropriée de ce produit peut compromettre sa durabilité et sa fonctionnalité, ainsi que la sécurité de l'utilisateur.

IT| SMARTWATCH

- INFORMAZIONI GENERALI :**
- 1- Schermo touch
 - 2- Corona digitale
 - 3- Microfono
 - 4- Pulsante laterale
 - 5- Altoparlante
 - 6- Connettore di ricarica magnetico a 2 pin
- INCLUDE:** Cavo di ricarica da USB-A a 2 pin.
- SPECIFICHE TECNICHE:**
- Schermo IPS da 1,85 pollici
 - Impermeabile IPX4
 - Capacità della batteria: 200mAh
 - Autonomia stimata: 2-3 giorni
 - Autonomia stimata in standby: 20 giorni
 - Tempo di ricarica stimato: 2 ore
 - Compatibilità: iOS 9,0 e versioni successive; Android 5,0 e versioni successive

- ISTRUZIONI PER L'USO:**
- Per accendere lo smartwatch, tieni premuto il pulsante laterale [4].
- DOWNLOAD E CONNESSIONE DELL'APP:**
- Scansiona il codice QR fornito in questo manuale di istruzioni, scarica e installa l'app "HryFine".
 - Premi la corona digitale [2], scorri la barra laterale e premi sull'icona delle impostazioni sullo schermo [1].
 - Accendi il Bluetooth.
 - Nel Bluetooth del telefono cellulare, accedi all'app e clicca su "Aggiungi Dispositivo" per associare "97136 Wiles".
- INTRODUZIONE DELLE FUNZIONI:**

-  Entra nella modalità sportiva, seleziona Sport e premi start per avviare il monitoraggio dei dati della modalità sportiva corrispondente: tempo, distanza, calorie bruciate e dati sulla frequenza cardiaca.
-  Monitora la qualità del sonno e visualizza la durata del sonno, il sonno profondo, il sonno leggero ed altri dati.
-  Monitora i dati di conteggio dei passi della giornata. L'orologio mostra la distanza, le calorie e la frequenza cardiaca. I dati vengono cancellati alle 00:00. L'obiettivo di passi giornalieri può essere impostato sull'app e quando viene raggiunto il numero di passi impostato, l'orologio invia una notifica.
-  Indossa l'orologio per misurare in tempo reale il valore della frequenza cardiaca. Il valore normale per le persone comuni è di 60-100 battiti/min. L'informazione può essere tracciata sull'app.
-  Indossa l'orologio per misurare la pressione sanguigna in tempo reale. Pressione diastolica di riferimento per adulti: 60-80 (mmHg). Pressione sistolica di riferimento per adulti: 100-120 (mmHg). I dati possono essere salvati e visualizzati sull'app.
-  Indossa l'orologio per misurare il livello di ossigeno nel sangue in tempo reale. Il range normale di valori è generalmente compreso tra 95% e 100%. Le informazioni possono essere recuperate sull'app.
-  Quando arriva un messaggio (SMS, QQ, WeChat, ecc.), l'orologio invia una notifica e il messaggio può essere visualizzato. Premendo l'icona dei Messaggi, è possibile rileggere gli ultimi messaggi. (L'avviso SMS sarà bloccato di default nei sistemi sopra iOS12).
-  Premi l'icona per aprire la tastiera numerica e comporre un numero per effettuare una chiamata.
-  Premi "play/pausa", "brano precedente" o "brano successivo" per controllare la riproduzione musicale nel telefono cellulare. Premi "+" o "-" per regolare il volume.
-  Mostra la temperatura attuale.
-  Premi per avviare l'allenamento di respirazione. Inspira mentre il simbolo si espande ed espira mentre si contrae. Indossa l'orologio per misurare la frequenza cardiaca allo stesso tempo.
-  Effettua calcoli numerici.

-  Imposta la sveglia sull'app. L'orologio vibrerà all'orario impostato e mostrerà il simbolo della sveglia.
-  Imposta l'intervallo di tempo per i promemoria di movimento sull'app. Quando arriva il momento, l'orologio vibra e mostra un'icona per ricordarti di muoverti.
-  Premi "Start" per avviare e "Stop" per terminare. Durante il tempo di conteggio, puoi premere "Tab" per salvare fino a 3 record contemporaneamente.
-  Apri l'app sul telefono cellulare, poi premi l'icona "Scattare Foto" sull'orologio per scattare foto a distanza dalla fotocamera del telefono.
-  Premi per entrare nella modalità vocale, poi premi di nuovo e parla.
-  Quando l'orologio è collegato al telefono cellulare, premi il pulsante "Trova Telefono" e il telefono squillerà fino a quando non sbloccherai lo schermo.
-  Gioco di corsa automobilistica.
-  Premi per definire le impostazioni dello smartwatch: ora, profilo, luminosità, lingua, password, tempo di visualizzazione, ecc.
-  Puoi aggiungere un contatto nell'app e/o consentire di importare i contatti del telefono cellulare. Dopo aver aggiunto correttamente i contatti, la rubrica verrà visualizzata sull'orologio. Premi il contatto sull'orologio per effettuare una chiamata.
-  Social media: WeChat, QQ, Facebook, Twitter/X, Whatsapp
-  Imposta l'intervallo di tempo per bere acqua. Quando arriva il momento, l'orologio vibra e mostra un'icona per ricordarti di bere. Attiva e disattiva la funzione sul display.
-  Imposta i dati sul tuo ciclo mestruale [data dell'ultima mestruazione, durata e intervallo mestruale abituale]. Quando apri la funzione, il display mostrerà a che punto sei nel ciclo.
-  Entra e scegli di riavviare. Puoi accedere anche a questa opzione tenendo premuto il pulsante laterale.
-  Premi per entrare nella modalità di spegnimento. Puoi accedere anche a questa opzione tenendo premuto il pulsante laterale.
-  Premi per impostare la lingua dell'orologio. Puoi anche definirla nell'opzione Impostazioni dell'orologio o nell'app.
-  Scansiona per scaricare l'App "Hryfine".
-  Premi per scegliere il metodo di pagamento preferito e poi scansiona il codice QR.
-  Premi per avviare la funzione Drainage. Lo smartwatch vibra per eliminare il liquido in eccesso che potrebbe esserci all'interno.

- ATTENZIONE!**
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fonti di calore o ad alta umidità. Non indossare il prodotto sotto la doccia calda, nella sauna e nelle immersioni;
 - I risultati delle misurazioni di questo prodotto sono solo di riferimento e i dati forniti dal prodotto non hanno alcuno scopo e fondamento medico;
 - Se è necessario pulire il prodotto, assicurarsi che non sia collegato a una fonte di alimentazione;
 - Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto;
 - Se l'acqua penetra nell'apparecchiatura, interrompere immediatamente l'uso del prodotto;
 - L'uso improprio di questo prodotto può comprometterne la durata e la funzionalità, nonché la sicurezza dell'utente.

DE| SMARTWATCH

- ALLGEMEINE INFORMATIONEN:**
- 1- Touchdisplay
 - 2- Digitale Krone
 - 3- Mikrofon
 - 4- Seitentaste
 - 5- Lautsprecher
 - 6- Magnetischer 2-Pin-Ladeanschluss
- INKLUSIV:** USB-A auf 2-Pin-Ladekabel.
- TECHNISCHE MERKMALE:**
- Display: IPS, 1,85 Zoll
 - Wasserschutz: IPX4
 - Akkukapazität: 200 mAh
 - Geschätzte Akkulaufzeit: 2-3 Tage
 - Geschätzte Standby-Zeit: 20 Tage
 - Geschätzte Ladezeit: 2 Stunden
 - Kompatibilität: iOS 9,0 und höher; Android 5,0 und höher

- BEDIENUNGSANLEITUNG:**
- Um die Smartwatch einzuschalten, drücken und halten Sie die Seitentaste gedrückt [4].
- APP-DOWNLOAD UND VERBINDUNG:**
- Scannen Sie den im Handbuch bereitgestellten QR-Code, um die App "HryFine" herunterzuladen und zu installieren.
 - Drücken Sie die digitale Krone [2], bewegen Sie die Seitenleiste und drücken Sie auf das Einstellungs-Symbol auf dem Display [1]. Schalten Sie das Bluetooth ein.
 - Öffnen Sie das Bluetooth des Smartphones, öffnen Sie die App und klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“, um "97136 Wiles" zu koppeln.
- EINFÜHRUNG IN DIE FUNKTION:**

-  Gehen Sie in den Sportmodus, wählen Sie eine Sportart und drücken Sie auf „Start“, um die entsprechende Überwachung der Sportdaten zu starten: Sportzeit, Distanz, verbrannte Kalorien und Herzfrequenzdaten.
-  Überwachen Sie die Schlafqualität und sehen Sie die Schlafdauer, Tiefschlaf, Leichtschlaf und andere Daten an.
-  Überwachen Sie die Schrittzählung des Tages. Die Uhr zeigt die zurückgelegte Strecke, die verbrannten Kalorien und die Herzfrequenz an. Die Daten werden um 00:00 Uhr gelöscht. Das tägliche Schrittzahl kann in der App festgelegt werden und sobald die festgelegte Schrittzahl erreicht wird, sendet die Uhr eine Benachrichtigung.
-  Platzieren Sie die Uhr nahe am Handgelenk, um den Echtzeit-Herzfrequenzwert zu messen. Der normale Wert bei Erwachsenen beträgt 60–100 Schläge/min. Die Aufzeichnung kann in der App verfolgt werden.
-  Platzieren Sie die Uhr nahe am Handgelenk, um den Blutdruck in Echtzeit zu messen. Referenz-Blutdruckwerte bei Erwachsenen: Diastolisch: 60-80 (mmHg); Systolisch: 100-120 (mmHg). Die Aufzeichnung kann in der App verfolgt werden.
-  Platzieren Sie die Uhr nahe am Handgelenk, um den Blutsauerstoffwert in Echtzeit zu messen. Der normale Bereich liegt zwischen 95 % und 100 %. Die Aufzeichnung kann in der App verfolgt werden.
-  Wenn eine Nachricht eingeht (SMS, QQ, WeChat usw.), sendet die Uhr eine Benachrichtigung und die Nachricht wird angezeigt. Durch Drücken des Nachrichten-Symbols können die letzten Nachrichten erneut gelesen werden. (SMS-Benachrichtigungen werden standardmäßig bei Systemen ab iOS12 blockiert).
-  Drücken Sie das Symbol, um das Ziffernfeld zu öffnen und eine Nummer zu wählen, um einen Anruf zu tätigen.
-  Drücken Sie „Play/Pause“, „Vorheriger Titel“ oder „Nächster Titel“, um die Musik auf dem Handy zu steuern. Drücken Sie "+" oder "-", um die Lautstärke zu ändern.
-  Zeigt die aktuelle Temperatur an.
-  Drücken Sie, um das Atemtraining zu starten. Atmen Sie ein, während das Symbol größer wird, und atmen Sie aus, während es kleiner wird. Platzieren Sie die Uhr am Handgelenk, um gleichzeitig die Herzfrequenz zu messen.
-  Führen Sie Berechnungen durch.

-  Stellen Sie den Wecker in der App ein. Die Uhr vibriert zur festgelegten Zeit und zeigt das Wecker-Symbol an.
-  Stellen Sie den Zeitraum für die Bewegungsaufforderung in der App ein. Wenn es an der Zeit ist, vibriert die Uhr und zeigt ein Symbol, um Sie daran zu erinnern, sich zu bewegen.
-  Drücken Sie „Start“, um zu beginnen, und „Stopp“, um zu beenden. Während der Zählzeit können Sie „Tab“ drücken, um bis zu 3 Aufzeichnungen zwischenspeichern.
-  Öffnen Sie die App auf dem Handy, drücken Sie dann das Symbol „Fotos“ auf der Uhr, um aus der Ferne Fotos mit der Smartphone-Kamera zu machen.
-  Drücken Sie, um in den Sprachmodus zu wechseln, drücken Sie erneut und sprechen Sie.
-  Wenn die Uhr mit dem Handy verbunden ist, drücken Sie die Taste „Telefon finden“ und das Smartphone klingelt, bis Sie den Bildschirm entsperren.
-  Autorennen-Spiel.
-  Drücken Sie, um die Einstellungen der Smartwatch festzulegen: Uhrzeit, Profil, Helligkeit, Sprache, Passwort, Bildschirmzeit usw.
-  Sie können einen Kontakt in der App hinzufügen und/oder den Import der Kontakte Ihres Smartphones erlauben. Nachdem die Kontakte erfolgreich hinzugefügt wurden, wird das Telefonbuch auf der Uhr angezeigt. Drücken Sie den Kontakt auf der Uhr, um einen Anruf zu tätigen.
-  Soziale Medien: WeChat, QQ, Facebook, Twitter/X, Whatsapp
-  Stellen Sie den Zeitraum für das Trinken von Wasser ein. Wenn es Zeit ist, vibriert die Uhr und zeigt ein Symbol, das Sie daran erinnert, Wasser zu trinken. Aktivieren und deaktivieren Sie die Funktion auf dem Display.
-  Stellen Sie die Daten zu Ihrem Menstruationszyklus ein [Datum der letzten Menstruation, Dauer und üblicher Menstruationsabstand]. Wenn Sie die Funktion öffnen, zeigt das Display an, in welchem Abschnitt des Zyklus Sie sich befinden.
-  Öffnen Sie und wählen Sie die Option zum Neustart. Sie können diese Option auch durch Drücken und Halten der Seitentaste aufrufen.
-  Drücken Sie, um die Uhr auszuschalten. Sie können diese Option auch durch Drücken und Halten der Seitentaste aufrufen.
-  Drücken Sie, um die Sprache der Uhr festzulegen. Sie können dies auch im Einstellungsmenü der Uhr oder in der App festlegen.
-  Scannen Sie, um die „Hryfine“-App herunterzuladen.
-  Drücken Sie, um die bevorzugte Zahlungsmethode auszuwählen, und scannen Sie dann den QR-Code.
-  Drücken Sie, um die Entwässerung zu starten. Die Smartwatch vibriert, um überschüssige Flüssigkeit zu beseitigen, die sich möglicherweise im Inneren befindet.

- ACHTUNG!**
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, Wärmequellen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Benutzen Sie das Produkt nicht unter der heißen Dusche, in der Sauna oder beim Tauchen.
 - Die Messergebnisse dieses Produkts dienen nur zu Vergleichszwecken. Die von diesem Produkt gelieferten Daten dienen nicht für medizinische Zwecke.
 - Wenn Sie das Gerät reinigen müssen, stellen Sie sicher, dass es nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist.
 - Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
 - Wenn Wasser in das Gerät eindringt, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein.
 - Die unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann seine Haltbarkeit und Funktionalität sowie die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigen.